

Obrazac popunite čitljivo:  
Please complete in block letters:  
A compléter lisiblement:

Za točnost podataka odgovara podnositelj zahtjeva:  
The applicant shall be held responsible for the accuracy of information given:  
Le demandeur est responsable de l'exactitude des données:

**Diplomatska misija - konzularni ured Republike Hrvatske:**  
**Diplomatic-Consular Mission of the Republic of Croatia:**  
**Mission diplomatique-service consulaire de la Republique de Croatie:**

**ZAHTJEV ZA IZDAVANJE VIZE STRANCU**  
**APPLICATION FOR ISSUING VISA TO FOREIGN NATIONALS**  
**DEMANDE DE DELIVRANCE D'UN VISA POUR LES ETRANGERS**

|  |  |
|--|--|
| 1. Ime<br>First name<br>Prénom   |  |
| 2. Prezime (za udate i djevojačko prezime)<br>Family name (add maiden name, if applicable)<br>Nom (nom de jeune fille)   |  |
| 3. Spol<br>Sex<br>Sexe   | M/M                      Ž/F   |
| 4. Dan, mjesec i godina rođenja<br>Date, month and year of birth<br>Date de naissance  |  |
| 5. Mjesto i država rođenja<br>Place and country of birth<br>Lieu et pays de naissance  |  |
| 6. Prebivalište (država, mjesto, adresa i telefon)<br>Domicile (state, place, address, telephone number)<br>Residence (pays, lieu, adresse, téléphone)   |  |
| 7. Državljanstvo<br>Citizenship<br>Nationalité   |  |
| 8. Posjedujete li još koje državljanstvo osim gore navedenog?<br>Second citizenship<br>Seconde Nationalité   | DA                      NE<br>YES                    NO<br>OUI                    NON  |
| 8a. Ako je odgovor DA, navesti koje<br>If YES, which<br>Si OUI, laquelle   |  |
| 9. Putna isprava (vrsta, broj, datum, mjesto izdavanja i rok valjanosti)<br>Travel document (type, number, date and place of issue, expiry date)<br>Document de voyage (type, numéro, date et lieu de délivrance, date d'expiration)   |  |
| 9a. Da li je u putnu ispravu upisana i druga osoba koja putuje s podnositeljem ovog zahtjeva?<br>Please indicate other person(s) accompanying you, if entered in the same travel document<br>Autres personnes inscrites sur le document de voyage et voyageant avec le demandeur |  |
| 10. Osobne karakteristike<br>Personal traits<br>Signalement  | 10a. Visina<br>Height<br>Taille<br><br>10b. Boja očiju<br>Colour of the eyes<br>Couleur des yeux<br><br>10c. Osobeni znakovi (brada, brkovi, naočale i sl.)<br>Particular signs (beard, moustache, eye glasses)<br>Signes particuliers (barbe, moustaches, lunettes) |



|  |                  |                 |
|--|------------------|-----------------|
| 11. Zanimanje<br>Occupation<br>Profession  |                  |                 |
| 12. Da li ste stalno zaposleni?<br>Are you employed on a permanent basis?<br>Avez-vous un contrat de travail permanent?  | DA<br>YES<br>OUI | NE<br>NO<br>NON |
| 12a. Ime, adresa i telefon poslodavca kod kojeg ste zaposleni<br>Please state your employer's name, address and telephone number<br>Nom, adresse et téléphone de l'employeur   |                  |                 |
| 13. Svrha putovanja u Republiku Hrvatsku<br>Purpose of your travel to the Republic of Croatia<br>But de votre voyage en Croatie  |                  |                 |
| 14. Vrsta vize čije izdavanje tražite:<br>Type of visa requested:<br>Type de visa demandé:<br>A diplomatska                      diplomatska<br>B službena                          service                                  de service<br>C tranzitna                          transit                                  de transit<br>D viza - ulazno - izlazna<br>viza - entry - exit<br>viza de entrees - sorties<br>E viza - ulazna<br>viza - entry<br>viza de entrees<br>F poslovna                          business                                  d'affaires |                  |                 |
| 14a. Broj ulazaka / tranzita za koji tražite izdavanje vize:<br>Number of entries / transits requested:<br>Nombre d'entrées / de transit:<br>jedan                                  single                                  une<br>dva                                      double                                  deux<br>više                                      multiple                                  plusieurs  |                  |                 |
| 15. Razdoblje u kojem namjeravate boraviti u Republici Hrvatskoj<br>Estimated duration of your stay in the Republic of Croatia<br>Durée envisagée en Croatie   |                  |                 |
| 15a. Planirani datum i mjesto ulaska u Republiku Hrvatsku<br>Intended date and place of entry to the Republic of Croatia<br>Date envisagée et point d'entrée en Croatie  |                  |                 |
| 16. Imate li koga od rodbine u Republici Hrvatskoj?<br>Have you got any relatives in the Republic of Croatia?<br>Avez-vous des attaches familiales en Croatie?   | DA<br>YES<br>OUI | NE<br>NO<br>NON |
| 16a. Ako DA, označite puno ime, prezime i srodstvo<br>If YES, please give full name and relationship<br>Si OUI, indiquez leur nom et lien de parenté   |                  |                 |
| 17. Da li ste ranije podnosili zahtjev za vizu Republike Hrvatske?<br>Have you applied for a Croatian visa earlier?<br>Avez vous déjà sollicité le visa pour la République de Croatie?   | DA<br>YES<br>OUI | NE<br>NO<br>NON |
| 17.a Ako DA, kada i gdje<br>If YES, when and where<br>Si OUI, à quelle date et où  |                  |                 |
| 18. Da li ste ranije boravili u Republici Hrvatskoj?<br>Have you been to Croatia already?<br>Avez-vous déjà résidé en Croatie?   | DA<br>YES<br>OUI | NE<br>NO<br>NON |
| 18a. Ako DA, od kada do kada, gdje i u koju svrhu<br>If YES, please indicate the date, place and purpose of your stay<br>Si OUI, quand, où, et pour quel motif   |                  |                 |
| 19. Na koji način ćete osigurati sredstva za svoj boravak u Republici Hrvatskoj?<br>How will you cover the expenses of your stay?<br>Comment comptez-vous assurer vos moyens d'existence en Croatie?   |                  |                 |

|  |                           |                          |
|--|---------------------------|--------------------------|
| <p>20. Da li će tko u Republici Hrvatskoj preuzeti snošenje vaših troškova, osigurati sredstva i smještaj tijekom vašeg boravka u Republici Hrvatskoj?<br/>Do you have a sponsor in Croatia to cover your expenses and provide for your accommodation?<br/>Quelqu'un en Croatie prendra-t-il en charge les frais de votre séjour, assurera-t-il vos moyens d'existence et votre hébergement en Croatie?</p>  | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
| <p>20a. Ako DA, navesti detalje o osobama i vrsti garancije<br/>If YES, please specify the person(s) and type of guarantee provided<br/>Si OUI, indiquez les personnes et la garantie</p>  |                           |                          |
| <p>21. Mjesto gdje ćete boraviti u Republici Hrvatskoj (adresa, telefon, ime i prezime osobe)<br/>Please indicate a full address, telephone number and name of the person you are going to stay with<br/>Adresse, téléphone, nom et prénom de la personne qui vous hébergera</p>   |                           |                          |
| <p>22. Prilažete li uz zahtjev poziv, preporuku ili garanciju vezanu uz svrhu vašeg boravka u Republici Hrvatskoj<br/>Is your application supported by an invitation, recommendation or guarantee related to the purpose of your stay in the Republic of Croatia<br/>Justificatifs présentés avec votre demande de visa (lettre de recommandation ou de garantie relatives à votre séjour en Croatie)</p>  | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
| <p>22a. Ako DA, navesti tko, kada i gdje je istu izdao<br/>If YES, state who has issued the same, when and where<br/>Si OUI indiquez leur auteur, date et lieu de délivrance</p>   |                           |                          |
| <p>23. Da li putujete u posjet nekom trgovačkom društvu ili drugoj pravnoj osobi u Republici Hrvatskoj ili dolazite na poziv nekog trgovačkog društva ili druge pravne osobe u Republici Hrvatskoj? (naziv pravne osobe, sjedište, adresa i telefon)<br/>Do you intend to visit a company or another legal entity in the Republic of Croatia? Are you coming on the invitation from a company or another legal entity in the Republic of Croatia? (please indicate the name and seat of the legal entity, address and telephone number)<br/>Vous rendez-vous à une société ou chez une personne morale, venez-vous sur l'invitation d'une société ou d'une personne morale en Croatie? (nom, siège, téléphone)</p> |                           |                          |
| <p>23a. Da li posjedujete pozivno pismo te pravne osobe u Republici Hrvatskoj?<br/>Are you in possession of a letter of invitation from this legal entity in the Republic of Croatia?<br/>Etes-vous en possession de la lettre d'invitation de cette personne morale en Croatie?</p>   | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
| <p>24. Navedite zemlje u kojima ste u posljednjih 5 godina boravili duže od 3 mjeseca<br/>Please list any country where you stayed 3 months or more over the past 5 years<br/>Citez les pays dans lesquels vous avez séjourné plus de 3 mois 5 dernières années</p>  |                           |                          |
| <p>25. Da li ste imali neku infektivnu bolest značajnu sa zdravstvenog aspekta, neki opasan poremećaj (uključujući i mentalni)?<br/>Do you have a history of an infectious disease or a serious disorder (including mental)?<br/>Etiez-vous atteint d'une maladie infectieuse, d'un trouble grave (y compris psychique)?</p>   | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
| <p>26. Da li ste kada bili osuđeni za neko kazneno djelo?<br/>Have you ever been convicted of a criminal act?<br/>Avez-vous été condamné pour un délit pénal?</p>  | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
| <p>27. Da li ste kada bili deportirani iz Republike Hrvatske ili koje druge države?<br/>Have you ever been deported from the Republic of Croatia or another country?<br/>Avez-vous été déporté de la République de Croatie ou d'un autre pays?</p>   | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
| <p>28. Da li Vam je kada odbijen zahtjev za ulazak u Republiku Hrvatsku?<br/>Have you ever been refused entry to the Republic of Croatia?<br/>Votre demande d'entrée en Croatie a-t-elle été refusée?</p>  | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |

|   |                           |                          |
|---|---------------------------|--------------------------|
| <p>29. Da li ste bili umiješani u aktivnosti koje bi predstavljale opasnost za nacionalnu sigurnost Republike Hrvatske (subverzivne, terorističke ili druge kriminalne radnje)?<br/>         Have you ever been involved in activities posing threat to the national security of the Republic of Croatia (subversive, terrorist or criminal)?<br/>         Avez-vous été impliqué dans les activités présentant un danger pour la sécurité nationale de la République de Croatie (subversives, terroristes ou criminelles)?</p> | <p>DA<br/>YES<br/>OUI</p> | <p>NE<br/>NO<br/>NON</p> |
|---|---------------------------|--------------------------|

|  |  |
|--|--|
| <p>30. Ako je odgovor na koje od pitanja (25. — 29.) DA, pojasniti<br/>         If YES was the answer to any of the questions 25 — 29 above, please clarify<br/>         Si la réponse aux questions 25 au 29 est OUI, donnez des explications</p> |  |
|--|--|

|  |
|--|
| <p>31. POTVRĐUJEM DA SU PRETHODNO DANI ODGOVORI ISTINITI I TOČNI. (Nadležna tijela Republike Hrvatske pridržavaju pravo onemogućavanja ulaska u Republiku Hrvatsku osobama koje su netočnim podacima odgovorile na postavljena pitanja u ovom zahtjevu)</p> <p>RAZUMIJEM DA POSJEDOVANJE VIZE NE OVLAŠĆUJE NJEZINOG NOSITELJA DA UDE U REPUBLIKU HRVATSKU PO DOLASKU NA GRANIČNI PRIJELAZ UKOLIKO SE ON/ONA NE SMATRA PRIHVATLJIVIM</p> <p>I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE DATA ARE TRUE AND ACCURATE (the competent Croatian authorities reserve the right to act at their discretion in refusing entry to the Republic of Croatia to persons who have failed to answer correctly to the questions posed)</p> <p>I UNDERSTAND THAT HOLDING A VISA DOES NOT ENTITLE ITS HOLDER TO ENTER THE REPUBLIC OF CROATIA ON ARRIVAL AT THE BORDER-CROSSING IF HE OR SHE IS FOUND INADMISSIBLE.</p> <p>JE CERTIFIE PAR LA PRESENTE QUE LES REPNSES CI-DESSUS SONT JUSTES. (Les organes compétents de la République de Croatie se réservent le droit d'empêcher l'entrée en Croatie aux personnes ayant répondu faussement aux questions posées).</p> <p>JE COMPRENDS QUE LE FAIT D'AVOIR LE VISA N'AUTORISE PAS LE TITULAIRE DE PASSER LA FRONTIÈRE DE LA RÉPUBLIQUE DE CROATIE S'IL EST CONSIDÉRÉ INADMISSIBLE.</p> |
|--|

|   |  |
|---|--|
| <p>U _____<br/>         IN _____<br/>         A _____</p> | <p>Potpis podnosioca zahtjeva<br/>         Applicant's signature<br/>         Signature du demandeur</p> |
|---|--|

|   |  |
|---|--|
| <p>32. Dvije fotografije (37 x 37)<br/>         Attach two photographs (37 x 37)<br/>         A joindre 2 photographies (37 x 37)</p> |  |
|---|--|

— RAZGOVOR            DA    NE

— IZDANA VIZA                    DA    NE

— BROJ ULAZAKA / TRANZITA

— VRSTA VIZE

— ROK VALJANOSTI

— DODATNI PODACI

— NAPOMENA

Ime i prezime i potpis službene osobe koja je obradila zahtjev

\_\_\_\_\_

U \_\_\_\_\_